

**16** JEUDI OCTOBRE 2025

Ministère chargé de l'Enseignement supérieur et de la Recherche  
1 rue Descartes, 75005 PARIS

08h00  
08h30 Accueil et accréditation des participants

### Amphithéâtre Poincaré

08h30  
09h30 Ouverture du congrès par :  
**Olivier Ginez**, Directeur général de l'Enseignement supérieur et Insertion professionnelle  
**Annick Rivens**, Directrice de la CN CLES

09h30  
10h30 Conférence "Language assessment in 2025 : challenges and opportunities"  
**Neus Figueras**, Experte internationale en évaluation des langues

10h30  
11h00 PAUSE - Café networking

### Amphithéâtre Poincaré

Évaluation, certification

### Salle M. Allais

Innovation

### Salle G. Tillon

Plurilinguisme et internationalisation

11h00  
11h30 Peut-on/Faut-il modifier la recette originale du CLES ?  
Une histoire de mojito  
Claude Springer

Could AI be a real assistant for designing CLES papers at the B2 level?  
Marie-Hélène Fries, Alexia Roussel, Jean-François Brouttier

25 ans après, la place du CLES dans le panorama des certifications en langues et son rôle de levier de mobilité  
Elodie Cornez, Krystina Matysova

11h30  
12h00 CLES vs. Tests privés : quelle légitimité pour certifier les compétences en langues ?  
Olivia Vitetta

L'utilisation de chatbots pour aider à concevoir des sujets CLES B1 : l'influence de la langue de rédaction du prompt et du chatbot utilisé.  
L'exemple du portugais  
Liliane Santos

Évaluer et certifier les compétences en langues modimes : quelle didactique du plurilinguisme et que proposer comme certification CLES ?  
Nathalie Van Der Sanden

12h00  
12h30 (Ré)concilier langues de spécialité et certification CLES : une histoire de compétences ou de genres discursifs ?  
Muriel Conan

Prédire et explorer les niveaux CECR dans les écrits d'étudiants en anglais L2  
Thomas Gaillat

12h30  
14h00 Déjeuner buffet - Hall de la Poule

### Amphithéâtre Poincaré

14h00  
15h00 Réseau CLES : la parole est à vous ! Perspectives et témoignages depuis les centres CLES

- Amélie Vivet (Centre CLES de Rouen) : Massification
- Laura Hocquez (Centre CLES du Littoral) : CLES et contrôle continu
- Bénédicte Gautier (Centre CLES de Lille) : Dématérialisation du certificat
- Elisa Sneed German (Centre CLES de Montpellier) : Mutualisation nationale des sessions

15h00  
15h30 PAUSE - Café networking

15h30  
16h30 Table ronde didactique : Le construit du CLES à l'échelle européenne  
modérée par Laurent Rouveyrol, Professeur des Universités à la Sorbonne Nouvelle, avec la participation de Claude Springer, Professeur des Universités émérite en charge du projet de création du CLES en 2000, et des membres fondateurs du réseau NULTE : Johann Fischer, ancien Président d'UNICERT (Allemagne), et Julia Zabala, Présidente de CERCLES et vice-présidente d'ACLES (Espagne)

### Amphithéâtre Poincaré

Innovation

### Salle M. Allais

Inclusion et diversification des publics

### Salle G. Tillon

Plurilinguisme et internationalisation

16h40  
17h10 Prompting didactique et apprentissage du chinois écrit : l'IA comme tuteur adaptatif pour le niveau A1-A2  
Miao Lin-Zucker

Regards croisés sur la complexité culturelle des sujets CLES B2 : quelles spécificités en termes de conception ? Quelle(s) compétence(s) attendue(s) en termes d'évaluation ?  
Murielle Philippe, Alexia Roussel, Claire Chrétien, Isabel Pradat Paz

Premiers résultats d'une enquête sur les universités européennes, quelle portée du point de vue du plurilinguisme  
Christian Tremblay

## Amphithéâtre Poincaré

Innovation

17h15  
17h45

**Could AI speed up the writing of a CLES C1 paper? An exploratory experiment**  
Marie-Hélène Fries  
Faouzia Benderdouche

## Salle M. Allais

Inclusion et diversification des publics

17h45  
18h15

**Liens entre CLES et enseignements en langues dans l'enseignement supérieur public : étude de cas**  
Elliott Imelda  
Jean-François Brouttier

**Impliquer les enseignants du second degré dans la dynamique du CLES : créer des passerelles au service des élèves**  
Marie-Claire Lemarchand-Chauvin

## Salle G. Tillon

Plurilinguisme et internationalisation

**Le plurilinguisme en action dans une grande université francophone**  
Pierre-Yves Dufeu  
Souhila Grifi

20h00

Dîner de Gala - Le Procope - 13 rue de l'Ancienne Comédie, 75006 Paris (sur inscription préalable)

**17** VENDREDI OCTOBRE 2025

08h30  
09h00

Accueil et accréditation des participants

09h00  
10h00

**Amphithéâtre Poincaré**

**Conférence “Évaluation et certification : Enjeux éthiques”**  
Claire Tardieu, Professeure des universités émérite en didactique de l'anglais

10h00  
10h20

PAUSE - Café networking

**Salle M. Allais**  
Plurilinguisme et internationalisation

**Salle G. Tillon**  
Innovation

10h20  
10h50

**Beyond language competence : From language skills to global citizenship**  
Johann Fischer, Nicole Wolder

**Littéracie IA et compétences interactionnelles : quelles perspectives pour l'évaluation en langues ?**  
Carmen Kalyaniwala

10h50  
11h20

**Le CLES comme vecteur discret de soft power linguistique : le cas du français et de l'espagnol dans l'espace euro-méditerranéen**  
Somia Zerrouck

**Conception, mise en œuvre et évaluation d'un dispositif hybride de télécollaboration pour favoriser le développement de l'expression orale en espagnol LANSAD**  
Lizeth Rayo Trujillo

**Amphithéâtre Poincaré**

11h30  
12h30

**Table ronde insertion professionnelle et formation continue : Quels besoins plurilingues pour le monde socio-professionnel ?**

Table ronde animée par Tom Jakubowicz, journaliste de la rédaction **News Tank Education et Recherche**, avec la participation de : **Marie-Laure Collet** (APEC), **Sandrine Delory** (Réseau Alliances), **Sylvie Ehret** (experte en commerce international et business développement notamment avec les pays d'Afrique), **Sabine Tinchant** (Responsable formation du Master Commerce international et pays émergents de l'Université Bordeaux Montaigne)

12h30  
12h45

**Conclusion du Congrès**  
par des représentants de France Universités et du Ministère/DGESIP

12h45  
13h15

**Cocktail de l'amitié - Hall de la poule**

**Salle M. Allais**

14h30  
17h00

**Réunion de travail NULTE (Network of University Language Testers in Europe)**  
Événement réservé